

雞、鴨 CHICKEN

西蘭雞片
什菜雞片
左宗雞
陳皮雞
宮保雞丁
香爆雞丁

Sliced Chicken with Broccoli	18.95
Sliced Chicken with Mixed Vegetables	18.95
General Gau's Chicken	18.95
Orange Flavored Chicken	18.95
Kung Pao Chicken	18.95
Diced Chicken w. Peking Sauce	18.95
	半隻 全隻 Half Whole
Baked Chicken in Rock Salt	22.95 / 43.95
Deep-fried Crispy Chicken	22.95 / 43.95
Steamed Chicken w. Ginger & Scallion	25.95 / 49.95
Steamed Chicken w. Mushroom & Fungus	29.95 / 55.95
Braised Duck with Mushroom	21.95 / 39.95
Eight Treasure Duck	27.95 / 55.95
Deep-fried Duckling in Mashed Taro	25.95 / 49.95

牛肉類 BEEF

西芥蘭牛肉
什菜牛肉
陳皮牛
涼瓜牛肉
酸菜牛肉
唐芥蘭牛肉
沙爹牛肉粉絲
豆仔牛仔骨
椒鹽牛仔骨
黑椒牛仔骨
枝竹牛腩
中式牛柳
黑椒牛柳
綠皇玉樹牛柳
本樓焗牛
反煎焗牛

Beef with Broccoli	22.95
Beef with Mixed Vegetables	22.95
Orange Flavored Beef	22.95
Beef with Bitter Melon	22.95
Beef with Preserved Vegetable	22.95
Beef with Chinese Broccoli	22.95
Beef with Vermicelli in Satay Sauce	22.95
Short Ribs with String Beans	25.95
Deep-fried Short Ribs with Spicy Salt	25.95
Short Ribs in Black Pepper Sauce	25.95
Beef Brisket with Dried Bean Curd Stick	26.95
Fillet Steak, Cantonese Style	26.95
Fillet Steak in Black Pepper Sauce	26.95
Beef Filet with Oyster Sauce & Vegetable	28.95
House Special Prime Rib	43.95
Fillet Steak in Hong Kong Style	43.95

蔬菜豆腐 VEGETABLES & TOFU

綠油菜心
羅漢齋
臘味炒芥蘭
腐乳炒通菜
干煸四季豆
濟炒五寶
麻婆豆腐
脆皮炸豆腐
琵琶豆腐
蒜茸豆苗
金銀蛋豆苗
蟹肉扒豆苗
太極扒豆苗

Vegetable with Oyster Sauce	15.95
Buddhist Delight	16.95
Chinese Broccoli with Preserved Meat	20.95
Chinese Water Spinach with Bean Curd Paste	19.95
Sauteed String Bean with Minced Pork	16.95
Stir-Fried Mixed Veggie	21.95
Minced Pork w. Bean Curd in Chili Sauce	17.95
Crispy Fried Bean Curd	19.95
Crispy Fried Stuffed Bean Curd	19.95
Sauteed Pea Pod Stem with Minced Garlic	MP
Peapod Stem w. Salty Egg & Century Egg	MP
Peapod Stem w. Crab Meat Sauce	MP
Peapod Stem w. Taichi Sauce	MP

麵粉飯 NOODLES & RICE

雞撈麵
蝦撈麵
本樓撈麵
XO醬豉油皇炒麵
雞絲炒麵
牛肉炒麵
海鮮炒麵
干炒牛河
豉汁牛河
牛腩炒河
海鮮炒河
廣東炒米
星洲炒米
榨菜肉絲炒米
雞絲烏冬
牛肉烏冬
海鮮烏冬
干燒伊麵
海鮮伊麵
揚州炒飯
生炒牛肉飯
帶子臘味炒飯
咸魚雞粒炒飯
瑤柱蛋白炒飯
生炒糯米飯
福州炒飯
鴛鴦炒飯

Chicken Lo Mein	16.95
Shrimp Lo Mein	16.95
House Special Lo Mein (Pork, chicken, and shrimp)	19.95
Pan Fried Noodles with XO Sauce	16.95
Shredded Chicken Pan-Fried Noodles	16.95
Beef Pan-Fried Noodles	16.95
Seafood Pan Fried Noodles	20.95
Beef Chow Fun (Dry)	17.95
Beef Chow Fun in Black Bean Sauce	17.95
Beef Brisket Chow Fun	17.95
Seafood Chow Fun	20.95
Cantonese Rice Noodle	16.95
Singapore Rice Noodle (Curry)	16.95
Shredded Pork w. Preserved Pickle Rice Noodle	16.95
Shredded Chicken Udon	17.95
Beef Udon	17.95
Seafood Udon	20.95
Braised E-Fu Noodles w. Mushrooms	16.95
Braised E-Fu Noodles with Seafood	21.95
Young Chow Fried Rice	17.95
Fried Rice with Minced Beef	17.95
Fried Rice with Scallop & Preserved Meat	18.95
Fried Rice with Diced Chicken & Salty Fish	18.95
Fried Rice with Dried Scallop and Egg White	18.95
Fried Glutinous Rice with Chinese Sausage	20.95
Seafood & Chicken Fried Rice, Fujin Style	20.95
Chicken & Shrimp Fried Rice with Cream & Tomato Sauce	19.95

碟頭飯 RICE PLATES

Served daily from 11 am to 3 pm | After 3 pm \$1 extra

椒鹽骨飯	14.95
咕嚕肉飯	14.95
豆仔牛肉飯	14.95
蕃茄牛肉飯	14.95
左宗雞飯	14.95
什菜雞片飯	14.95
椒鹽斑塊飯	14.95
椒鹽鮮魷飯	14.95
麻婆豆腐飯	14.95
黑椒牛仔骨飯	14.95
宮保蝦仁飯	14.95
酸菜大腸飯	14.95
濟蛋蝦仁飯	14.95
豆腐斑腩飯	14.95
Salt & Pepper Pork Chops on Rice	14.95
Sweet & Sour Pork on Rice	14.95
Beef with String Beans on Rice	14.95
Beef with Tomato on Rice	14.95
General Gau's Chicken on Rice	14.95
Sliced Chicken with Vegetables on Rice	14.95
Salt & Pepper Fish Filet on Rice	14.95
Salt & Pepper Calamari on Rice	14.95
Minced Pork w. Tofu in Chili Sauce on Rice	14.95
Short Ribs in Black Pepper Sauce on Rice	14.95
Kung Pao Shrimp on Rice	14.95
Pig's Intestine with Mustard Green on Rice	14.95
Shrimp with Scramble Egg on Rice	14.95
Fish Filet with Bean Curd on Rice	14.95

名廚

Ming's

SEAFOOD RESTAURANT

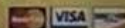
壽 天 名
精 宴 游 天 正 廚
美 藝 水 茶 宗 主
小 酌 海 市 粵 理
菜 鮮 菜

19 Pleasant Street, Malden, MA 02148

Tel: (781) 321-3888

Fax: (781) 321-0732

DAILY OPEN 10 AM - 9 PM



信用卡最佳消費\$20 | 麻省餐稅附加稅百分之七 | 價格如有更改恕不另行通知
請妥善保管餐券，恕不負責失物

Minimum \$20 for credit card processing | Mass. Hotel Tax 7% | Prices subject to change without notice.
Not responsible for lost article

精美小食 APPETIZERS

上海春卷	Spring Roll (2).....	5.95
蔥油餅	Scallion Pancake.....	5.95
蟹角	Crab Rangoon (6).....	7.95
鍋貼	Peking Ravioli (6).....	10.95
牛串	Beef Teriyaki (4).....	13.95
炸雞指	Chicken Fingers.....	10.95
炸雞翼	Chicken Wings (6).....	13.95
炸蝦	Fried Jumbo Shrimp (6).....	13.95
二人寶	Pu Pu Platter for Two.....	31.95
	<i>Spring Rolls (2), Crab Rangoon (4), Beef Teriyaki (2), Chicken Wings (4), Chicken Fingers (4)</i>	
大食炸脆奶	Deep Fried Milk (10).....	13.95
椒鹽雞翼	♪ Salt & Pepper Chicken Wings.....	19.95
酥炸大腸	Deep Fried Pork Intestine.....	16.95
五香牛腩	Marinated Beef Shank.....	17.95
涼拌海蜇	Marinated Jelly Fish.....	17.95
煙蹄	Smoked Hock.....	16.95
紅燒乳鴿 (一隻)	Crispy Fried Squab (each).....	29.95
本樓拼盤	House Deluxe Platter.....	41.95
大腸、牛腩、海蜇	<i>Deep Fried Pork Intestine, Marinated Beef Shank, and Marinated Jelly Fish</i>	

湯羹 SOUPS

	Small / Medium / Large	
蛋花湯	Egg Drop Soup.....	For One 4.50 / / 9.95
酸辣湯	♪ Hot & Sour Soup.....	For One 4.50 / / 9.95
滋補燉湯	Supreme Soup.....	For One 13.95 / /
咸蛋芥菜肉片湯	Watercress w. Sliced Pork.....	13.95 / 17.95 / 25.95
玉米雞茸羹	Mustard Green w. Sliced Pork & Salty Egg Soup.....	13.95 / 19.95 / 25.95
魚肚鴨絲羹	Sweet Corn & Minced Chicken.....	19.95 / 29.95 / 39.95
西湖牛肉羹	Fish Maw & Shredded Duck.....	19.95 / 29.95 / 39.95
蟹肉魚肚羹	Beef w. Egg White & Parsley.....	19.95 / 29.95 / 39.95
百花海蜇羹	Crab Meat & Fish Maw.....	19.95 / 29.95 / 39.95
韭黃瑤柱羹	Seafood & Egg White.....	19.95 / 29.95 / 39.95
藥膳雞窩	Dried Scallop w. Yellow Chives.....	21.95 / 31.95 / 42.95
瑤柱海參羹	Double-Boiled Chicken w. Herbal.....	35.95 / / 65.95
	Dried Scallop w. Sea Cucumber.....	33.95 / 49.95 / 65.95

♪ Hot & Spicy

We can alter the spice according to your taste

海鮮類 SEAFOOD

各式龍蝦	Lobster (with your choice of cooking style).....	MP
各式大埠蟹	Dungeness Crab (with your choice of cooking style).....	MP
豉汁蒸白鱈	Steamed White Eel in Black Bean Sauce.....	MP
椒鹽白鱈	♪ Salt & Pepper White Eel.....	MP
黑椒帶子	Scallop in Black Pepper Sauce.....	33.95
油泡帶子	♪ Stir-Fried Scallop with Vegetables.....	33.95
海鮮雀巢	Supreme Seafood in Bird's Nest.....	33.95
xo醬海中寶	Supreme Seafood in XO Sauce.....	33.95
酸菜鮮魷	Sauteed Calamari with Pickled Vegetable.....	21.95
椒鹽鮮魷	♪ Salt & Pepper Calamari.....	21.95
生炒三鮮	Sauteed Three Delights (Scallop, Shrimp, Calamari).....	31.95
海鮮豆腐	Seafood with Tofu.....	29.95
椒鹽軟殼蟹	♪ Salt & Pepper Soft Shell Crab.....	27.95
豉汁蒸生蠔	Steamed Oyster in Black Bean Sauce.....	each 6.95
風城煎蜆餅	Oyster Pancake.....	29.95
豉油皇煎生蠔	Pan-seared Oyster with Soya Sauce (5 pcs).....	39.95
薑蔥生蠔	Oyster with Ginger & Scallion (5 pcs).....	39.95
干煎生蠔	Pan-Seared Oysters.....	39.95
紅燒斑腩	Braised Fish Fillet in Brown Sauce.....	18.95
玉米斑塊	Deep Fried Fish Fillet w. Sweet Corn Sauce.....	18.95
時菜斑球	Sauteed Fish Fillet w. Seasonal Vegetables.....	20.95
干煎龍利	Pan-Seared Flounder.....	MP
骨香龍利球	Stir-Fried Flounder Fillet w. Veggie & Deep Fried Fish Bone.....	MP
腰果蝦仁	Shrimp with Cashew Nuts.....	19.95
宮保蝦仁	♪ Kung Pao Shrimp.....	19.95
椒鹽有頭蝦	♪ Salt & Pepper Shrimp (Head & Shell).....	19.95
椒鹽大蝦皇	♪ Salt & Pepper Jumbo Shrimp.....	29.95
xo醬煎蝦皇	Baked Jumbo Shrimp with XO Sauce.....	35.95
沙律合桃蝦	Shrimp w. Walnut in Mayonnaise Sauce.....	25.95
沙律蝦球拼脆奶	Shrimp in Mayonnaise Sauce w. Fried Milk.....	35.95
北菇海參扒菜膽	Braised Sea Cucumber w. Mushroom & Garden Greens.....	59.95

Cooking Style and Choices of Sauces

Stir Fried
- Ginger & Spring Onions 薑蔥炒
- Salty Egg Yolk 鹹蛋

Simply Steamed
- Ginger & Spring Onions 薑蔥蒸
- Garlic 蒜茸蒸

Deep Fried
- Spicy Salt 椒鹽炸
- Minced Garlic & Pepper 椒及鹽

名廚小炒 CHEF'S SPECIAL

白飯魚窩蛋	Scramble Egg with White Fish.....	21.95
椒鹽白飯魚	Salt & Pepper White Fish.....	21.95
白飯魚小炒	♪ Sauteed White Fish with Green Chives.....	21.95
黃金白飯魚	Deep Fried White Fish with Salty Egg Yoke.....	21.95
豉汁炒蜆	Stir-Fried Clams in Black Bean Sauce.....	25.95
羊肉煲	Lamb in Clay Pot.....	29.95
椒鹽三拼 排骨、魷魚、蝦	♪ Salt & Pepper Three Delight.....	33.95
美極鴨舌	Duck Tongue in Maggi Sauce.....	37.95
椒鹽鴨舌	♪ Salt & Pepper Duck Tongue.....	37.95
XO醬韭菜花鴨舌	Duck Tongue w. Chives Flower in XO Sauce.....	37.95
蒜子田雞	Sauteed Frog with Garlic.....	33.95
椒鹽田雞	♪ Salt & Pepper Frog.....	33.95
韭黃田雞	Sauteed Frog with Yellow Chives.....	39.95
黃金田雞	Deep Fried Frog with Salty Egg Yoke.....	39.95
蒜茸粉絲蒸貴妃蚌	Steamed Short Neck Clams with Vermicelli & Minced Garlic.....	each 5.95
豉汁貴妃蚌	Stir-Fried Short Neck Clams in Black Bean Sauce.....	25.95
XO醬皇子菇貴妃蚌	Prince Mushroom & Short Neck Clams in XO Sauce.....	33.95
XO醬韭菜花魚扣	Fish Intestine w. Chives Flower in XO Sauce.....	29.95
油爆響螺片	Stir-Fried Sea Conch.....	49.95
韭黃響螺片	Stir-Fried Sea Conch w. Yellow Chives.....	55.95
鮮百合響螺片	Stir-Fried Sea Conch w. Lily Bulbs.....	58.95
金磚響螺片	Stir-Fried Sea Conch w. Crispy Stuffed Tofu.....	59.95
XO醬百合桂花扇	Screw Clam and Lily Bulbs in XO Sauce.....	61.95
XO醬炒雙蚌	Royal Sea Clam in XO Sauce.....	59.95
蓮藕小炒	Stir-Fried Lotus Root w. Shredded Vegetables.....	19.95
黑椒煎羊扒	♪ Pan-Seared Lamb Chop w. Black Pepper (6).....	39.95

豬肉類 PORK

椒鹽骨	♪ Salt & Pepper Pork Chop.....	18.95
京都骨	Pork Chop in Sweet & Sour Sauce.....	18.95
咕嚕肉	Sweet & Sour Pork.....	18.95
西芹響耳炒肉片	Sliced Pork with Celery & Fungus.....	18.95
雜菜肉片	Sliced Pork with Mixed Vegetables.....	18.95
魚香肉絲	♪ Shredded Pork in Yu Hsiang Sauce.....	18.95
咸鱼茄子煲	Minced Pork w. Eggplant & Salty Fish.....	20.95
咸鱼蒸肉餅	Steamed Ground Pork with Salty Fish.....	20.95
涼瓜排骨	Spareribs with Bitter Melon.....	20.95
豉椒排骨	Spareribs in Black Bean Sauce.....	20.95
酸菜大腸	Pork Intestine with Mustard Green.....	20.95
尖椒炒大腸	♪ Pork Intestine with Chili Pepper.....	20.95

顧客如對某食物有任何敏感，請預先告知服務員。

Before placing your order, please inform your server if a person in your party has a food allergy.

創意 Fusion Dim Sum

下單 ORDER
第一次 第二次
1st 2nd

A1	松露黑金蝦餃皇 Truffle Shrimp Dumplings w/ Cuttlefish Ink	10.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A2	玉子豆苗腸 Egg Tofu & Peapods Stem Rice Rolls	10.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A3	黑金爆漿流沙包 Salty Egg Yolk Lava Buns w/ Bamboo Charcoal Powder	7.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A5	百花釀蟹拑 Fried Crab Claw Stuffed w/ Minced Shrimp	7.55	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A6	五香牛什 Braised Beef Offal w/ Spices	8.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A7	天鵝榴槿酥 Swannie Baked Sweet Durian Pastry	11.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D23	白雲鳳爪 Chicken Claws Marinated in Wine Sauce	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A9	金沙鮮蝦紅米卷 Shrimp Red Rice Rolls	14.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A10	滋補燉湯(一人份) Supreme Soup (Single Serving)	13.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

包點 Buns

下單 ORDER
第一次 第二次
1st 2nd

D47	蜜汁叉燒包 Steamed Barbequed Pork Buns	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D25	脆皮叉燒包 Fluffy BBQ Pork Buns	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D24	焗叉燒包 Baked BBQ Pork Buns	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D26	酥皮流沙包 Fluffy Pastry w/ Egg Yolk Custard (3)	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D27	豬仔流沙包 Steamed Salty Egg Yolk Lava Buns	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D28	甘筍奶皇包 Steamed Carrot Egg Yolk Buns	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D39	酥皮菠蘿包 Baked Pineapple Buns	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D43	生煎包 Pan Fried Pork Buns	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D48	香菇滑雞包 Chicken & Mushroom Buns	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

蒸點 Steamed Dim Sum

下單 ORDER
第一次 第二次
1st 2nd

D1	水晶鮮蝦餃 "Har Kau" Shrimp Dumplings	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D2	鮮蝦燒賣 "Siu Mai" Pork & Shrimp Dumplings	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D3	水晶韭菜餃 Shrimp & Chives Dumplings	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D4	鳳冠魚翅餃 Pork & Shrimp w/ Vegetables Dumplings	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D5	豉汁蒸鳳爪 "Fung Zau" Chicken Claws in Black Bean Sauce	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D6	清蒸牛柏葉 Steamed Ox Tripe	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D7	豉汁蒸排骨 Steamed Spareribs in Black Bean Sauce	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D9	蠔油鮮竹卷 Beancurd Sheet Roll w/ Minced Pork & Shrimp in Oyster Sauce	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D10	蒸蝦丸 Steamed Shrimp Balls	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D11	時菜牛肉球 Beef Meatball with Vegetables	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D12	沙爹牛仔骨 Beef Short Ribs in Satay Sauce	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D13	沙爹蒸牛肚 Honeycomb Ox Tripe in Satay Sauce	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D14	荷香糯米雞 Sticky Rice w/ Chicken Wrapped in Lotus Leaf	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D15	小籠包 Xiao Long Bao	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D44	香芋水晶球 Pork & Taro Dumpling	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D45	百花魚丸 Fish & Sausage Meatballs	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D46	潮洲蒸粉粿 Chiu Chow Pork Dumplings w/ Peanuts	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D58	野菌水晶餃 Mixed Mushroom Dumplings	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D59	避風塘蝦餃 Shrimp Dumplings w/ Spiced Garlic	8.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

腸粉 Rice Rolls

下單 ORDER
第一次 第二次
1st 2nd

D29	香滑炸脆倆 Steamed Rice Rolls w/ Crispy Fried Dough	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D30	爽滑鮮蝦腸 Steamed Rice Rolls w/ Shrimp	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D31	香茜牛肉腸 Steamed Rice Rolls w/ Beef & Cilantro	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D32	香茜叉燒腸 Steamed Rice Rolls w/ BBQ Pork	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D33	芫茜蔥齋腸粉 Steamed Rice Rolls w/ Cilantro & Scallions	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D34	香煎蝦米腸 Pan-fried Rice Rolls w/ Dried Shrimp	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D34A	清蒸蝦米腸 Steamed Rice Rolls w/ Dried Shrimp	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D35	軟滑齋腸粉 Steamed Plain Rice Rolls	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D8	蒸排骨腸粉 Steamed Spareribs w/ Rice Rolls	7.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

糕點 Cake / Pudding

下單 ORDER
第一次 第二次
1st 2nd

D49	懷舊馬拉糕 Steamed Sponge Cake	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D50	香煎蘿蔔糕 Pan-fried Turnip Cake	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D51	清蒸蘿蔔糕 Steamed Turnip Cake	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D52	黃金馬蹄糕 Golden Water Chestnuts Cake	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D22	懷舊芝麻卷 Black Sesame & Coconut Rolls	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D56	白兔椰汁糕 Rabbit Coconut Pudding	4.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D55	桂花糕 Sweet Wolfberries & Osmanthus Jelly	4.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D53	豆腐花 Bean Curd Pudding	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D54	芝麻球 Crispy Sesame Glutinous Ball	4.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

煎焗 Fried / Baked

下單 ORDER
第一次 第二次
1st 2nd

D16	香煎鯪魚餅 Pan-Seared Fish Cake	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D17	香芹鮮蝦卷 Crispy Shrimp & Celery Roll	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D18	煎釀魚茸茄子 Fried Eggplants w/ Pasted Fish & Black Bean Sauce	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D19	煎釀蝦茸豆腐 Fried Tofu w/ Pasted Shrimp & Black Bean Sauce	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D20	香煎韭菜餃 Pan-fried Chives Dumplings	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D21	炸韭菜角 Deep-fried Chives Dumplings	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D36	蜂巢炸芋角 "Wu Kok" Fluffy Taro Puff	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D37	葡式蛋撻 Baked Portuguese Egg Tarts	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D38	酥皮雞蛋撻 Baked Egg Tarts	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D40	麻香叉燒酥 Baked BBQ Pork Pie	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D41	上海春卷 Crispy Spring Rolls	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D42	家鄉咸水角 Deep-fried Sticky Rice Dumplings w/ Pork	4.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D57	酥皮炸蝦卷 Crispy-fried Shrimp Rolls	6.75	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

 Items are hot and spicy.
Ask for mild, medium or extra spicy.

顧客如對某食物有任何過敏，
請預先知會服務員。

Before placing your order, please inform your server if a person in your party has a food allergy.

此乃閣下之消費記錄，請保持完整及清潔，謝謝！
價格如有更改恕不另行通知。

Prices subject to change without notice.
Massachusetts Meal Tax 7%.

廚味 Suggestions

下單 ORDER
第一次 第二次
1st 2nd

上午十一時後供應
Available after 11 am

下單 ORDER
第一次 第二次
1st 2nd

K1	豉汁炒蜆 Fresh Clams with Black Bean Sauce	25.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K2	椒鹽有頭蝦 🌶️ Salt & Pepper Shrimp (with shell)	19.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K2A	椒鹽蝦球 🌶️ Salt & Pepper Shrimp (without shell)	22.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K3	椒鹽鮮魷魚 🌶️ Salt & Pepper Calamari	21.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K4	椒鹽多春魚 🌶️ Salt & Pepper Capelin	19.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K5	椒鹽雞翼 🌶️ Salt & Pepper Chicken Wings	19.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K20	椒鹽龍吐魚 🌶️ 時價 MP Salt & Pepper Bombay Duck Fish		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K6	紅燒乳鴿 Crispy Squab	29.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K7	酥炸大腸 Crispy Pork Intestine	16.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K8	大良酥皮炸鮮奶 Crispy Fresh Milk Nuggets	13.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K9	涼拌海蜇 Marinated Jelly Fish	17.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

K10	蠔油芥蘭 Chinese Broccoli with Oyster Sauce	15.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K11	蠔油菜心 Choy Sum with Oyster Sauce	15.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K12	蠔油豆苗 時價 MP Peapod Stem with Oyster Sauce		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K13	XO醬炒蘿蔔糕 Sauteed Turnip Cake with XO Sauce	10.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K14	XO醬豉油皇炒麵 Stir-fried Noodles with XO Sauce	16.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K15	生炒糯米飯 Stir-fried Sticky Rice	20.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K16	干炒牛河 Beef Chow Fun (Dry)	17.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K17	濕炒牛河 Beef Chow Fun with Sauce	17.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K18	海鮮炒烏冬 Sauteed Seafood Udon	20.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K19	星洲炒米 🌶️ Singapore Rice Noodles (Curry)	16.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K21	麻辣仙掌 🌶️ Spicy Duck Web	18.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

粥 Congee

下單 ORDER
第一次 第二次
1st 2nd

下單 ORDER
第一次 第二次
1st 2nd

C1	龍蝦粥 (4-6人) 時價 MP Lobster Congee (Served 4-6 people)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C2	皮蛋瘦肉粥 Pork & Preserved Egg Congee	6.15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C3	艇仔粥 Sampan Congee	9.25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C4	干貝瑤柱粥 Fresh & Sundried Scallops Congee	9.50	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C5	魚片粥 Fresh Filet Congee	9.25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C6	生滾牛肉粥 Beef Congee	9.25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C7	明火白粥 Plain Congee	4.95	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C8	油條 Fried Dough	2.50	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

🌶️ Items are hot and spicy. Ask for mild, medium or extra spicy.

顧客如對某食物有任何過敏，請預先知會服務員。

Before placing your order, please inform your server if a person in your party has a food allergy.

此乃閣下之消費記錄，請保持完整及清潔，謝謝！價格如有更改恕不另行通知。

Prices subject to change without notice. Massachusetts Meal Tax 7%.

新

新源

大酒樓

Ming's Seafood Restaurant

19 PLEASANT STREET, MALDEN • (781) 321-3888

檯號 TABLE:

茶位 GUEST:

茶 Tea Service

T1	茉莉香片 Jasmine	每位 1.00 Per Person	<input type="checkbox"/>	T4	壽眉 Sou Mei	每位 1.00 Per Person	<input type="checkbox"/>	T7	菊普 Chrysanthemum Pu Erh	每位 1.50 Per Person	<input type="checkbox"/>
T2	普洱 Pu Erh	每位 1.00 Per Person	<input type="checkbox"/>	T5	烏龍 Oolong	每位 1.00 Per Person	<input type="checkbox"/>	T8	菊花 Chrysanthemum	每位 1.50 Per Person	<input type="checkbox"/>
T3	鐵觀音 Tie Guan Yin	每位 1.00 Per Person	<input type="checkbox"/>	T6	滾水 Hot Water	每位 1.00 Per Person	<input type="checkbox"/>				